

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Hirdetést a nap bármely szá-
kában felvesz a kiadóhivatal

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA (NAGY-
SZALONTA), PIATA UNIRII (TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
G A Á L S Á N D O R

Álljunk meg már egyszer!

Hogy hol álljunk meg?
Hát — Istenem — minden-
nek a határán, amelyet meg
kell érezni, meg kell sejteni
s ott azt mondani: ne to-
vább, mert baj lesz.

Mert még mindig baj lett,
ha valaki bárminek is tul-
lépte a határát.

Igy vasárnap alkalmából,
amikor minden jó léleknek
magába kellene szállani, nem
árt egy kis önmagunknak
adott lecke, (De hol a jó lé-
lek?)

A templomba úgy is szé-
gyenteljesen kevesen járunk,
hát próbáljuk meg így is.

Adott az Isten nekünk jó
módot, bőséges kereseti lehe-
tőséget. Volt egy kis vagyon-
kánk, úgy 50-60-100 holdnyi,
(kinek több, kinek pedig ke-
vesebb, sőt némelyeknek
semmi) s ez a kis vagyonka,
amely be volt ruházva min-
dennemü igavonó állatokkal
és a megműveléshez szüksé-
ges eszközökkel, valamivel
többet jövedelmezett, mint
amennyit mindennapi, szü-
kösnek éppen nem mond-
ható, életünkben feléltünk.

Éltük a bibliai hét bő esz-
tendőt s éltünk a jelennek,
de gondoltunk a jövőre
is, csak hogy abban a biztos
tudatban, hogy mindig olyan
jó lesz.

Hallottunk csodatermő ame-
rikai földekről, amelyet nem
ökrökkel szántanak, hanem
traktorokkal, gőzgépekkel s
amelyek így nem 7-8 mé-
termázsát teremnek holdan-
ként, hanem 16-20-at.

Ez kell nekünk, szalontai
magyaroknak: Ballagjon a
kutya, az ökör és az eke
szarvánál.

Mi az a három-négyszáz
ezer leies adósság? Ezer
leies buza mellett egy év

alatt kikeresi a gép. A bank
adott kölcsönt, azért volt
bank s megvettük a masinát.

A másikunknak meg nem
volt elég a maga kis ötven-
hatvan holdacska. Százat
vett! Hadd legyen. Birja a
termés, pénzt meg ismét
adott a bank, Akkor nem
volt magas a 36 százalékos
kamat!

Akkor egy-egy hivatalnok-
nak 2-3000 lei volt a havi
fizetése, de a városi taná-
csos urnak nem jutott eszébe
felemelni, sem pedig arányba
hozni a valutával. Akkor nem
mondta, hogy békében 140
korona volt egy tanító havi
fizetése, amely 8-10 mázsa
buzának felelt meg, tehát
emeljük fel a fizetést nyolc-
tízezer leire.

Egy-egy fiatal cipészsegéd-

nek 1200-1400 lei volt a
heti fizetése.

És így tovább! Gondoljon
a manó a holnapra, hiszen
mindég így lesz. S jött a —
másik hét esztendő, amely
— akár véletlenül, akár téve-
désből szűk lett!

És beütött a krach!

Magas lett a kamat? Meg-
alakítottuk a kamatellenes li-
gát s iparkodunk tagdíjakat
szedni.

Lezuhant a buza és a föld
ára? Szidjuk az egész vilá-
got a bankártól, a hivatalno-
kig, csak önmagunkat nem,
akik féktelen terjeszkedési,
nagyzoási, vagy nem is tu-
dom milyenek nevezhető vá-
gyunkban, levágattuk a jó
ökröket s traktort, cséplőt,
földet és más mi egyebet
vettünk.

Nincs munka? Nem futja a
kávéházra, vendéglőre, ahol
mindennaposk voltunk a heti
1400 leies fizetés mellett?

Hát menjünk tüntetni és
követeljünk munkanélküli se-

gélyt, meg állami ellátást.

Kidobtak bennünket hiva-
tali állásunkból? Tüntessük
fel magunkat martírnak, lo-
vagoljuk végig magunkat a
szélhámosság paripáján vala-
mennyi politikai párton és
csapjunk fel tanácsosnak, —
vagy képviselőnek.

Elégedetlenkedjünk az egész
világgal, de azt ne ismerjük
be soha, nagyrészt önmagunk-
nak köszönhetjük szerencsét-
lenségünket.

Hát ez nem helyes. Mond-
juk meg, ismerjük be magya-
ros őszinteséggel, hogy —
enyhén szólva — könnyel-
műek voltunk. Aztán jöjjön
meg a jobbik eszünk, próbál-
juk meg elülről kezdeni a
küzdést, hiszen magyarok va-
gyunk.

Egy kis vasárnapi lecke
nem árt soha még akkor sem,
ha goromba is, mert igazsá-
gos.

Hátha megtanulnánk meg-
állani a határon? „O“

NEM SZÜNTETIK MEG, a sza- lontai gimnáziumot és polgári leányiskolát

Nem maradhat a város
kulturintézmények nélkül

A középiskolai oktatás mó-
dosításáról szóló javaslat
épen most van tárgyalás alatt
a parlament előtt.

De kapcsolatos ezzel a
költségvetés módosításáról
szóló törvényjavaslat is, —
amellyel olyképen akarnak
megtakarítást elérni, hogy
középiskolákat akarnak le-
építeni.

Ezzel kapcsolatban az a
hir terjedt el a városban,
hogy

leépítik a szalontai

gimnáziumot és pol-
gári leányiskolát.

A hír elég komoly formá-
ban tartotta magát s egye-
lőre némi reményt csak az
nyújt, hogy

Jorga professzor kijelen-
tette a parlamentben,
hogy nincs szándéká-
ban iskolákat meg-
szüntetni.

Már egy ízben foglalkoz-
tunk az iskolák megszünteté-
sének lehetőségével s arra
hívtuk fel a figyelmet, hogy

indítson a város lakossága
mozgalmat a megszüntetés
ellen.

Az ideiglenes bizottságnak
volna kötelessége kezébe
venni a kezdeményezést.

Rá kell mindenk előtt arra
mutatni, hogy a leépítés az
állam részére nem jelent meg-
takarítást, mert a tanári kart
továbbra is fizetnie kell, il-
letve gondoskodnia elhelyez-
kedésükről, esetleg jelenlegi
fizetésüket folyósítani nyug-
díjként.

Minden más kiadást az intézetek a saját bevételi forrásaikból fedeznek.

Példa erre az, hogy a helybeli polgári leányiskola még arra is rendelkezik saját pénzzel, hogy adjon a városnak tanterem építésére.

Ma vett, igen megbízható híradás szerint

a két tanintézetet nem építik le. Legfeljebb arról lesz szó, hogy a főgimnáziumot megfosztják ettől a jellegétől s algimnáziummá minősítik, amelynek csak 3 osztálya lesz.

Még ez ellen is tiltakozni kell. De végeredményében ez is jobb, a semminél. Aztán gondoljon arra is a város lakossága, hogy a két tanintézet tanári karának s személyzetének fizetése, valamint a diákok ellátása, legalább évi három millió lei forgalmat jelent Szalontának.

Ennyivel kevesebb forgalom még azt a kevés értékesítési lehetőséget is lecsökkentheti a gazdáknál, amivel ma rendelkeznek.

Vasárnap

este nagy
bál

a vasuti vendéglőben, amelyhez a zenét, elsőrendű zenekar szolgáltatja. Kitűnő ételek és jégbehűtött italok. — Pontos kiszolgálás. Szíves látogatást kér tisztelettel:

Kormos Béla
vendéglős.

Értesítés

Értesitem a rokkantegylet tagjait hogy a tagdíj befizetések, valamint a segély kifizetések nem jul. 12 én vasárnap, hanem július 13 tól hétfőtől jul. 18 ig szombatig naponként 11-12 óra közt fognak megtartani. SZABÓ ELNÖK

Befejezték az aratási munkálatokat Magyarországon

Budapestről jelentik: Magyarországon mindenfelé befejezték az aratási munkálatokat. Az ország különböző részeiben különböző eredményt ad a termés. Így Kiskörösnön egy magyar hold csak 4-5 méter mázsa buzát ad, míg Szentesen 7-7 és fél mázsát. Azt azonban megállapították, hogy az ezévi buzatermés fajsúlya is siker tartalma elsőrendű.

Tip. „GAÁL ÉS TARSA” nyomdája Salonta.

Miért haragusznak Magyarországon a kommunistákra

Mi nem állunk a területi integritás alapján

Némelyik embernek szokása, hogy megnéz minden, az uccán lábai alá kerülő papír darabot. Nekem is. Meg sem tudnám mondani, hogy miért, de mégis megteszem. Néha-néha aztán megérdemli, mert érdekes dolgokat tudhat meg az ember belőle.

Igy tegnap egy ugyancsak elbarnult újság darab akad a lábom elé. A budapesti Népszava 1919. április 6-án megjelent XLVII. évfolyamának 82-száma.

Hangzatos és igen biztató címek vannak benne. Így például: „A forradalmi fegyelemért — az élet kioltásáig.”

Egy cikk, amely a többiek között azt írja: Kun Béla elvtárs kijelentette: „ha még egyszer megtörténne, hogy egyes csoportok külön akciókat kezdeményeznek, ezekkel szemben a proletárdiktatura

az élet kioltásáig kegyetlen lesz!”

(Tyűh az irgalmát! Ki kér az ilyen szabadságból?!)

Aztán egy másik igen érdekes cikk, amelyből megtudjuk, hogy a mai Magyarország politikusai, — akiknek főcéljuk, — amint annyiszor kihangsúlyozták nyíltan és őszintén, — a békeszerződések békés uton való revíziója, — miért is haragusznak olyan nagyon a proletár diktatura alatt megtevédekre.

Ez a cikk „Kun Béla elvtárs” egy, a napisajtónak tett nyilatkozatát tartalmazza azokról a „megbeszélésekről”, amelyet „Kun Béla elvtárs, külügyi népbiztos” folytatott Smuts tábornokkal, az antant megbízottjával.

Azt mondta Kun Béla:

„Javaslatom szerint üljenek össze Prágában, vagy Bécsben a magyarországi tanácsköztársaság, a német-osztrák köztársaság, a ju-

goszláv királyság, a román királyság és a csehszlovák köztársaság képviselői és

tisztázza a kérdéseket a politikai határok tekintetében,

ami ránk nézve is nagyon fontos.”

(Azt elhiszem! De nem tudom, észre tetszett-e venni, akkor már megvolt az Anschluss — a német-osztrák köztársaság!)

És így tovább, még jön a legjava:

„A magyarországi Tanács köztársaság Forradalmi Kormányzótanácsanem a területi integritás alapján áll, csupán annak van ellene, hogy bármely más kérdés „is” impérialista hódító politika értelmében oldás-sék meg”.

Aztán még megírja szépen, hogy a tárgyalások nem fejeződtek be, mert vannak más igen fontos kérdések is, mint a neutrális zóna (semleges sáv!).

Amiből szépen meg lehet állapítani, hogy

1.) Kun Bélának nem volt egyáltalán fontos, hogy hol lesz a határ. Nekik közömbös volt, ha akár a Tiszánál lesz is! (A területi integritás — területi sértetlenség.)

2.) Csak a többi kérdést „is” ne a hódító politika jelszavával oldják meg, vagyis ne törődjenek aztán azzal, ha a megmaradt Magyarországon, tehát, mondjuk túl a Tiszán, — Kun Béla a fejedelem, vagy király, vagy törzsfőnök.

Méltóztaiuk érteni?

S mert a forradalmi fegyelemért nemcsak elmentek az élet kioltásáig, — hanem azt jóval túl is haladták, — hát bizony vannak sokan Héjjas Ivánok, akik még nem felejték el.

Nos, most már így azt is meg-

tudtuk, hogy miért haragusznak odaát olyan nagyon törzsfőnök Kun Bélára és alfőnökeire. Az alkalmi időben nekünk ilyen laphoz jutni lehetetlen volt. Most sem késő megtudni az igazat.

... És bizony a román, jugoszláv, cseh stb. kormány nem sietett leülni Kun Béla elvtárral a zöld asztalhoz elszívni a béke pipát. Hanem ahelyett, annyira udvariatlanok voltak, hogy hadsereggel nyomultak előre, Kun Bélának hirtelen szárnyai nőttek s elrepült Oroszországba, míg Számuely Tibor elvtárs föbelőtte magát a „politikai határon”. . . . n. . . . e.

Értesítés!

A n. é. közönség szíves tudomására hozom, hogy a mai naptól kezdve, a viszonteladóknál 1.50 leiert árusítatom a péksüteményeket.

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri kiváló tisztelettel;

Özv. Deutschné.

Felhívás

Felkérem a felfikár tagjait hogy holnap, vasárnap délelőtt pontosan 11 órakor összpóban teljes számban megjelenni szíveskedjenek. Egyben kérem az érme árát is halladéktalanul kifizetni. SZABÓ főtitkár.

Orvosi hír

Dr Süßmann Rezső külföldi tanulmányutra utazott. Visszaérkezését hírlapilag fogja közölni.

Ki akar Menyházára kirándulni?

Akik a Menyháza fürdői kirándulásra jelentkeztek, ma délután háromnegyed 5 órakor legyenek a református templomnál. Indulás pontosan 5 órakor. Még 2-3 személyre van hely az autóbusszon. Vissza indulás vasárnap d. u. 5 órakor.

Kiadó

a Mautner és Farkas-üzlethelyiség fele.
Bővebbet az üzletben.

Szombaton este

disznótoros vacsorát

jendezek, melyre vendégeimet és ró barátaimat tisztelettel meghívom.
KINCSES IMRE vendéglős.

Uránia-mozgó

Szombat este 9. vasárnap délután 6 és este 9 órakor.
Szép idő esetén a nyári moziban.

Szép ismeretlen

Izgalmas dráma 8 nagy felvonásban.

FŐSZEREPBEN:

Marlene Dietrich

Willy Forst

Lotte Loring

A leghíresebb német filmszínészek.

Előzőleg: „Big Boy első szerelme” 2 felvonásos vigjáték.

SPORT

Holnap

Testvériség-Törekvés

Amint már jelentettük a váradi Testvériség csapata barátságos mérkőzést viv a hejbeli Törekvésel.

A mérkőzés kezdete pontosan délután 5 órakor

Előtte, délután 3 órai kezdettel előmérkőzés.

Szenzációs jelenetek

A Ref. Nőszöv. kávédelutánjának műsora

Holnap vasárnap délután 5 órakor rendezi a Ref. Nőszövetség ünnepélyes összejövetelét a Kálvin ucai magyapárti körhelyiségben a következő műsorral:

- 1.) Gyülekezeti ének: 25. Zsol-tár első verse.
- 2.) Imádkozik: Molnár Zoltán III. é. theológus.
- 3.) Prédikál: Kenyeres Lajos segéd lelkész.
- 4.) Gyülekezeti ének: 25. zs. második verse.
- 5.) Szaval: Porcsalmi István.
- 6.) Hegedűszó: Külös Margit ref. tanítónő.
- 7.) Szaval: Zsirka Lajos.
- 8.) Énekel: Patócs Irénke.
- 9.) Egyfelvonásos szinnarab; előadják Hunyadi Ica ref. tanítónő előkészítésében: Bagosi Erzsébet, Gyulai Juliánna, Kulin Erzsébet, Varga Juliánna, Bagosi Erzsébet.
- 10.) Szaval: Varga Ilonka, Bonczos Margit és Szőlősi Ica.
- 11.) Záróbeszéd: Dohi Árpád I. Gyülekezeti ének: Menybenlakó én Istenem.

Belépődíj nincs. Kávé ára 10 l. Szívesen látunk úgy nő mint férfi vendégeket.

Kérelem

Azokhoz a megértő lelkekhez, akik eddig is segítségére siettek a Nőszövetségnek, hogy ha tehetik szíveskevjének forralt tejet küldeni adományképpen varárnap reggel 7 órakor a Magyar Párt Kálvin-ucai helyiségébe, ahol nőszövetségi tagok átveszik.

A ref. leányok

Vasárnap d. e. fél 11 órakor, a ref. ifjak pedig fél 12 órakor összejövetelt tartanak.

Mercur cipőszalon
készítményei eddig nem létező olcsó árban kapható
NAGY ISTVÁN
divatáruházában!

Central-mozgó

Szombat 9, órakor, vasárnap 6—9 órakor.

Volga leánya

HANGOS FILM! Szenzációs oroszdráma 9 fel. HANGOS FILM!

FŐSZEREPBEN:

Evelin Holt

Igó Sim

N. Malikoff

Szöregy Gyula

Előzőleg hangos előjáték.

Szalonta határában megjelentek a sáskák

Minden nyári hónapban megjelennek az ország egyes részeiben ezek veszedelmes bogarak és borzasztó kárt okoznak. Városunk még ez ideig abban a szerencsés helyzetben volt, hogy nagyobb tömegekben nem jelentkeztek. Most azonban arról értesülünk, hogy a határban már nagy tömegekben

Szenzációs orosz tánc

lepi el a földeket. A gadálkodó emberek nem ismerik meg az első látásra ezeket a veszedelmes bogarakat, mert a marokkói sáskától eltérő az alakjuk. Ezek az olasz sáska nevet viselik. Fejük pirossas a hátuk pedig sárgás fekete és jóval kisebbek min a marokkói sáskák.

Hozzánk Magyarországról érkezett Szentés környékéről, ahol borzasztó pusztítást vittek véghez. Ott egy ilyen meglepett földterületet 1200 ember körül vett és éjjel egy meggyújtott szalmakazalba behajtották, de úgy látszik maradványuk hozzánk is elérkezett.

Már több szalontai gazdálkodó ember panaszkodott, hogy ezek az apró bogarak ellepték földjeiket és

különösen a burgonyával bevetett területeken végeznek nagy pusztítást, amelynek nemcsak a zöld részét, hanem a földalatt lévő gumóját is elpusztítja. A gazdálkodók közül már többen összeálltak és dorongokkal próbálták pusztítani, de nem nagy eredménnyel.

A gyors védekezés az ilyen tömeges sáskák megjelenésénél nehéz és költséges, mert azt a földterületet ahol megjelennek, mély árkokkal kellene körül venni. Sokkal helyesebb a védekezésnek az a formája, ha éjjel nagy tüzet raknak és ide kergetik bele őket.

Nagy csapás lenne ránk nézve, ha itt nálunk elszaporodnának ezek a veszedelmes bogarak s hozzá járul a gyors szaporodáshoz a nagy meleg is. A gyors pusztulást egyedül csak egy pár napos eső idézné elő, de sajnos erre nincs kilátásunk. Ha végzetessé fog válni az olasz sáskák terjedése, úgy a hatóságoknak kell megtenni a szükséges lépéseket a pusztításukra.

Szenzációs orosz énekek

Hirdessen az „Az Újságban.”

Bor Eri táncosnő felléptével

szombat és vasárnap 10 orai kezdettel

nagy kabaré-est lesz a „Koroná”-ban

m é r s é k e l t helyárákkal !!!

Néger csoda-kutya, kitünő női imitációk, kuplák, énekek, bohózatok. Elsőrendű számok. Kiss István konferál

HOOVER elnök biztos a dolgában -- Már előre meg van, a parlamenti többsége

Washingtonból jelentik: A New-York Temps levelezője beszélgetést folytatott az egyik amerikai állam-miniszterrel, aki kijelentette, hogy Hoover elnök feltétlenül bizonyos abban, hogy úgy a szenátus mint a képviselő ház támogatni fogja terveinek megvalósításában.

Ugyanis 70 szenátor és 290 képviselő előzetesen becsületszóra nyilatkozatot irtak alá és nyújtottak neki át ebből a célból.

Az Ipartestület nagyszabású népünnepélyt rendez

Értesítés!

Szíves tudomására hozom a fürdőző közönségnek, hogy holnap, vasárnap délután 6 órától kezdve, saját nevelésű ponty halpaprikás, rántott-hal, malac-tokány, valamint rétes tészta áll vendégeim és jó barátaim rendelkezésére. Egy adag, tésztával együtt 25 lei. Tisztelettel: IFJ. MOGYORÓS Gergely strandfürdőtulajdonos

Volga leánya

A Centrál mozgó áldozatkész igazgatósága ismét egy szenzációs hangosfilm újdonsággal lepi meg a közönséget. Sikertől közvetlenül várad után lekötöni Evelin Holt legújabb filmjét az amerikai gyártás remekét mely hónapokig futott a nagy metropolisok filmszínházaiban tomboló siker mellett.

Evelin Holt kimagasló művészetén keresztül vibráló remegő életet kapott. Katja ez a szerelmében jajkiáltások nélkül szenvedő orosz leány aki élete egyetlen szerelmét léha kalandnak játsza, csak azért mert a férfi nem kíván kalandnál többet.

Evelin Holt művészete megrendítő erővel rajzolja elénk Katja viharzó szerelmét és fájdalmas vividását. Minden mozdulata mély értelem és leheletfinom emberábrázolás. Partnerre Igr Sym és Nicolai Malikoff szintén a színjátszás előkelő eszközeit viszik a filmre és a többi szereplők is nagyban hozzá járulnak a film egységes hatásához.

A VOLGA LEÁNYA

cimű orosz drámában

REGENY HARCZ ÉS BÉKE

Írta: HERMANN GÉZA 64
XI.

Most itt van Emiliánk jövőjéről is a kép. Édes gyermekünk ama találkán, ami bohó kis fejének s irántunk való nagy szeretetének kifolyása volt, Baranyait megszerette. Igaza van, mi terveinket az ő megkérdezése nélkül, igazi kalmár módra csináltunk s ebből a rossz álomból szabad is volt lölébrednie. Szívérzelmeit követve, a midőn szerelmét most meg is váltott: ez elé részünkről akadályt gördíteni egy volna édes leányunk meggyilkolásával s én a következő menyeket lelkemre nem veszem.

Emilia sorsát — jövőjét Baranyai István kezében nyugodt lelkiismerettel teszem, mert Arthurhoz hasonló vagyoni előnyökhöz jut, oly szerető szívre s gentleman férjre talál, ami ismét a mienk között ma alig kapható és amiként nagyon is éreztük sujtó ökleinek osapásait, úgy fogjuk érezni annak az erős kéznek családunkhoz fűződő munkásságát is. Réthi ideig-óráig mentsvárunk volt, de Baranyai a biztos rév, ahol jövőnket illetőleg nyugodtan partra szállhatunk. Most már elfogulatlanul ítélteti meg — édesem — a helyzetet is.

Oh a báró már tisztába jött a helyettel még előbb, Neki ez a leközlött lírai kép bliktoí volt mind, őt csak az a megmentésre irányuló okmány érdekelte, amely végeredményben azt hirdeti neki: föltámadtunk a régi nagyságra, hirnővre és dicsőségre! Ezek a házasságok csak amazokat emelik s azok a nők, nem ezek. Hanem a bárónak rossz volt a mája is, könnyebb volt lekete lelkének, ha — Baranyairól lévén szó — még most is ellenkezett.

— Hát hiszen Arthur is áldást kér, Emilia is áldást vár, édesem maga is áldásra nógat, ennyi áldás után én is meg kell, hogy áldva leendjek! Meg bizony a világ gunyhahotájával s a Réthi tüzsurásu finom pletykájával s leleplezéseivel!

— Ejnye édes istenem, micsoda kishitűség ez az ön részéről édes férjem! Hiszen éppen most marr bennünket a világ leányunknak egy kalmárral való eljegyzéséért! Réthinek Emilia küldötte vissza jegygyűrűjét s nem mi, ezzel ugyan ő mélységesen hallgatni fog, ha ő nem akar nevetségessé válni! Ami a találkát illeti, a világ éppen Baranyainak fog tisztelettel adózni, hogy a történetek után volt merészség magáévá tenni a nőt s ezzel rehabilitálta őt! Családi ügyeikben nincs szükségünk a világ jó akaratára, tanácsára, sem mende-mondáira, pletykáira, dolgainkat végezzük mi magunk el!

(Folytatjuk.)

Már 1300 leiért

ve het ien erős, csinos kivitelű asztal-

tűzhelyet

73x51 cm. nagyságu forralólappal

O l á h L a j o s

műlakatosnál, Balogh Péter-u. 2 sz. -- Legujabb szabadalmazott találmány. Allandóan raktáron.

Radióműsor

Szombat, július 11
BUDAPEST

- 4 Cserkész délután
- 5 Felolvasás
- 5:30 Operaházi zenekar
- 6:45 Felolvasás a csángó magyarokról
- 7:15 Cigányzenekar
- 8:30 Honvédszenekar utána hírek, időjárás, majd cigányzene

Vasárnap július 12
BUDAPEST

- 9 Újsághírek, kozmetika
- 10 Róm. kath. istentisztelet
- 11:15 Evangélikus istentisztelet
- 2 Gramfón
- 3 Játékóra
- 4:10 Cigányzene
- 5:20 Felolvasás
- 5:50 Lányi Ernő nótái
- 6:30 Zenekari hangverseny
- 7:45 Szász Ila magánszámai
- 8:30 Operettrészletek, majd cigányzene

Hétfő, július 13
BUKAREST

- 9:15 Hangverseny
- 12 Haragszó, időjárás, utána házi kvartett
- 4:10 Novellák
- 5 Felolvasás
- 5:30 Szalonzenekari hangverseny
- 6:40 Nyári testápolás
- 7 Ének szám
- 7:40 Cigányzene
- 8:40 Operaházi zenekar, utána hírek, időjárás, majd cigányzene

Betiltották a munkakeresők bevándorlását Belgiumba és Peruba

A magyar külügyminisztérium jelentése szerint, a belga és perui kormány a munkakeresők beutazását csak akkor engedi meg, ha előzetes bevándorlási engedélyük van.

Ezt pedig csak azok kapják meg, akiknek alkalmazási szerződésük alá van írva. A Belgiumba való bevándorláshoz még szükséges a brüsszeli rendőrség külön engedélyére is.

A Szép ismeretlen

Marlene Dietrich először Szalontán

A titokzatos történetek mindig jobban izgatják a kedélyeket mint azok, amelyeknek a végét előre tudjuk. Kétszeresen fokozza az érdeklődést, ha egy titokzatos egyénről van szó, különösen ha az egy ragyogó szépségű fiatal nő mint a „szép ismeretlen.”

Ki és mi ez a „Szép ismeretlen?” Elsősorban a címe az Uránia mozgó ma esti sláger filmjének, mely művészi rendezése és pazar kiállításánál fogva a filmtechnika csodája, melynek főszereplője a Ma legünnepeltebb sztárja, Grete Garbo konkurense, Marlene Dietrich, kit most először nyílik alkalmunk látni mert ez az első filmje mely Szalontán bemutatásra kerül. Ő a titokzatos „szép ismeretlen,” ki körül az egész izgalmas aselekmeny forog s decens szépsége és művészi játékával egyszerre hódítja meg a közönséget. Partnere Willy Forst ki a „két szív egy keriugöbe” c. operett filmben lett a közönség kedvence.

Megelőzőleg egy kitűnő vigjáték: „Big Boy első szerelme.”

Befejezte tárgyalásait a Birodalmi Bank elnöke

Párisból jelentik: Dr. Luther, a német Birodalmi Bank elnöke ma befejezte tárgyalásait a francia bank igazgatójával.

A megbeszélések mindvégig a legszívélyesebb mederben folytak.

Apróhirdetések

NÖVÉNY étel-olaj, kristály tiszta és szagtalan 1 kg. csak 48 lei (volt 65 lei.) Szőlőssy Gyulánál Bocsikai-ucca 70 sz. a.

KIADÓ a Delikertben a Bajó tanya mellett özv. Bereczky Györgyné 10 kat. hold szántó földje. Ért. Arany-ucca 29 sz. a.

KIADÓ a simonkerei dűlőben Jámeor Ferencnek 48 kath. hold földje, fele szántó, fele legelő, tanyai épülettel. Ért. Arany-ucca 9.

Primăria Comunei Urbane Salonta.
Serviciul Economic si Financiar.

No. 1874—1931.

Publicațiune

Se aduce la cunostința publică, că orașul Salonta in ziua de 22 Iulie 1931 orele 8 dimineață va ține licitație publică orală pentru vânzarea clădirei, care a servit ca locuință pentru paznicul dela fosta furajieră publă din Calea Tinca.

Caietul de sarcini și condițiunile de licitație sunt puse spre vedere publică in cancelaria Serviciului Economic-Financiar și de Contabilitate unde se poate vedea in orele pe serviciu.

Salonta, la 10. Iulie 1931.

Primaria.

Kitűnő nyári szezonjuk van a magyar falvakban a színtársulatoknak

Budapestről jelentik: A debreceni színtársulat már hetek óta Egerben vendégszerepel s terv szerint már elsején el kellett volna jönniök. Amint a színigaztó a színészszövetségnek bejelentette, az lehetetlen, mert az érdeklődés oly nagy, hogy e hó végéig valamenynyí előadásra bérletben elkelték az összes jegyek.

Hatvanból jelentik Győmről is, ahol szinté minden este hihetetlenül tulzsufolt házak előtt játszanak a színészek!

Ma mi nem dicsekedhettünk ilyesmivel!

Bőjtös péntek volt a tegnapi nap

Az iparos és kereskedő ma már minden reményét a heti piac napjához: péntekhez fűz. Ekkor jön az egykor jó vidék s vásárol, ha van pénze.

Tegnap a piac igen szomorú képet mutatott. Valahogyan a szokottnál is rosszabb volt. Lett volna vevő elég, a szükséglet is túl nagy, de kinek van pénze, különösen most, — cséplés és a gabona értékesítése előtt?

Szinte szomorú látni, hogy kereskedőink és iparosaink micsoda ambícióval, milyen lelkiismeretességgel és mekkora reménnyel pakkolnak ki már néha és némelyek csütörtökön este és várják a vevőt, amely jön, de nincs pénze.

Amelyiknek meg pénze van, vissza él azzal a tudattal, mert először is végig fitymál, turkál mindent, aztán nevetségesen alacsony árat ígér, a kereskedő vagy iparos által úgy is a körülményekhez mérten lecsökkentett, áruhoz képest.

És ez így megy kétről-hétre, hónapról-hónapra. Közben fojtogatják a köztartozásokért a gondoktól majd esztét veszti s a tetején még élni is muszáj!

MEGERKEZETT a svábbogár írtószér megrendelők sziveskedjenek azt átvenni tisztelettel: Dieker

KÖZÉPISKOLÁSOKAT pótvizsgára vagyfelvételi-re, olcsón készít egyetemi hallgató. Cim a kiadóban.